

**FECKEN **FK** KIRFEL**

Always a cut above – since 1870

Type | **H 31** | **H 24 E**

Type | **H 24 A**

Type | **H 24 T**

Type | **H 24 G**

Machines à refendre à couteau-ruban automatique



”

La société Fecken-Kirfel produit des machines de coupe précises et efficaces pour le traitement de différentes matières plastiques, du caoutchouc et des matières similaires. Fondée en 1870, cette entreprise familiale est aujourd'hui leader mondial dans le domaine de la technologie et de la qualité. Grâce à des connaissances solides en ingénierie et en collaboration avec ses clients, Fecken-Kirfel développe et améliore en permanence sa gamme de machines. Les machines de coupe sont toutes intégralement produites à notre siège principal d'Aix-la-Chapelle en Allemagne.



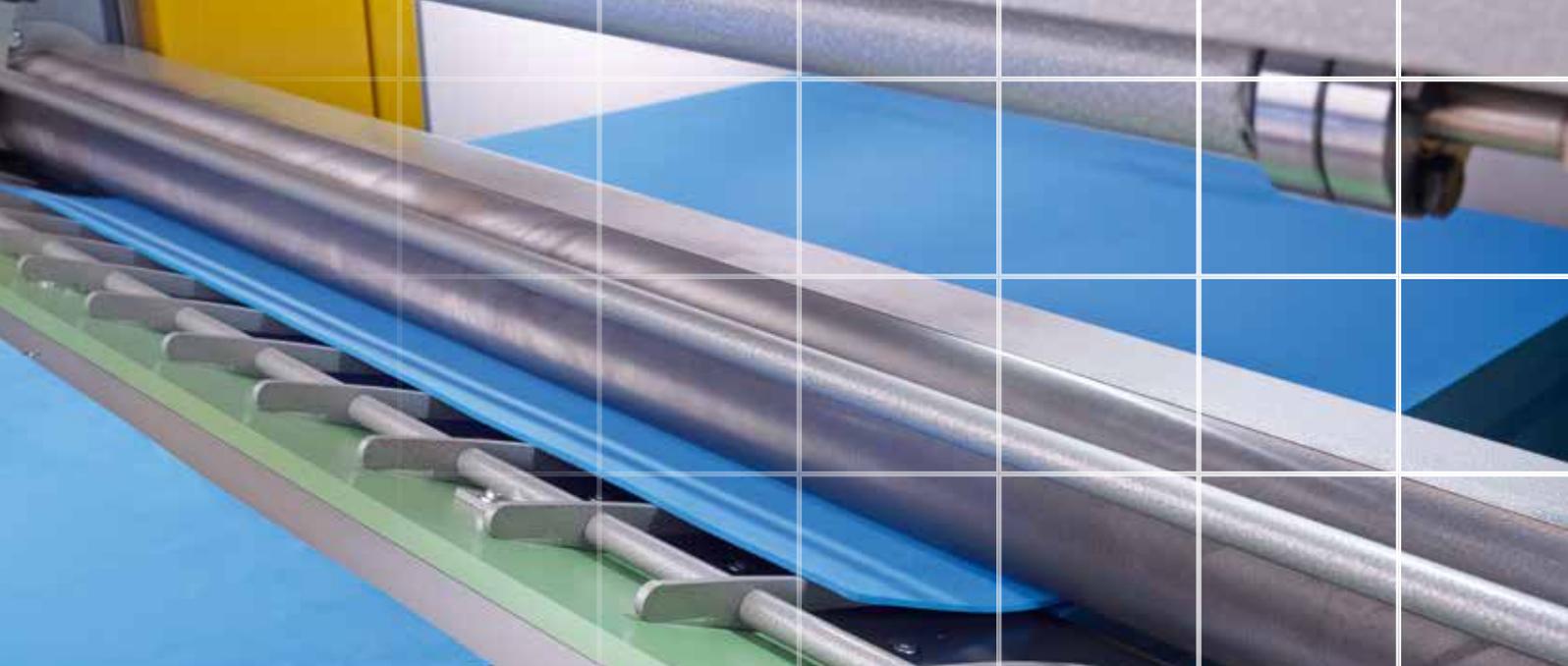
Fondée en 1870

Entreprise familiale  
indépendante

Machines de coupe  
« Made in Germany »

Pour le traitement des  
matières les plus diverses

Leader mondial dans le domaine  
de la technologie et de la qualité



## SOYEZ LES BIENVENUS !

Fecken-Kirfel vous propose sa gamme de machines H, commercialisées en plusieurs versions, pour découper en couches, de manière économique, des blocs et plaques composés de différents matériaux. Chaque modèle de machine convient particulièrement bien à des types de matériaux spécifiques. Ainsi, vous êtes assuré de disposer de la machine parfaitement adaptée à vos applications et aux matériaux que vous utilisez – la garantie de meilleurs résultats en termes de qualité et de rentabilité.

Les machines assurent des opérations de découpe parfaitement régulières pendant toute leur durée de vie, avec des tolérances très strictes. Toutes les machines à refendre à couteau-ruban sont très résistantes – avec un bâti de machine en fonte.

Les machines à refendre à couteau-ruban automatiques sont utilisées dans les domaines suivants: secteur du conditionnement pour les composants électroniques, secteur automobile, secteur de la construction, notamment pour l'isolation thermique, acoustique et en cas d'oscillations, l'industrie des loisirs dans le cadre de la fabrication de bandages sportifs, combinaisons de plongée et vêtements spécifiques.

**Tolérances très strictes**  
+/- 0,1 mm

**Structure particulièrement**  
résistante

**Bâti de machine**  
en fonte

**Plusieurs versions**  
disponibles adaptées  
à une large variété  
de matériaux



**Michael Greven**  
Responsable du service après-vente



Les machines à refendre à couteau-ruban automatiques sont proposées dans plusieurs largeurs, longueurs de travail et hauteurs de découpe – pour que vous disposiez de l'installation adaptée à vos besoins.

## LA SOLUTION POUR LES REFENTES HORIZONTALES SUR UNE TABLE COULISSANTE STABLE

Les matériaux à refendre doivent être fixés de façon sécurisée. Pour les types H 31 et H 24 E, les plaques sont disposées de façon quasiment « immuable » sur une table coulissante recouverte de en corindon adhésif spécifique.

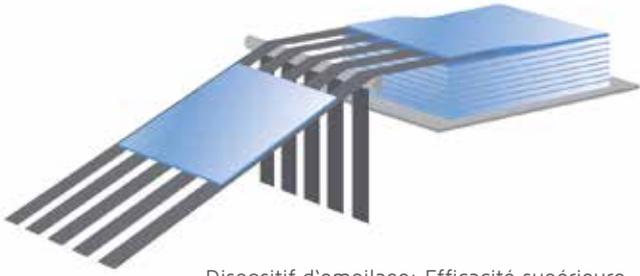
**Domaine d'utilisation:** Les blocs et plaques sont découpés automatiquement en couches d'épaisseur identiques puis retirés à la main par l'opérateur.

**Matériaux:** Mousse PU et mousse agglomérée jusqu'à 200 kg/km<sup>3</sup>, Basotec® et autres matériaux de consistance équivalente.

**Équipement:** Le couteau-ruban est ajusté en cours de production et se déplace, même en cas d'usure, dans la position de découpe idéale. La construction en fonte et les barres de coupe spécifiques sont particulièrement résistantes.



# Type | H 31 et H 24 E

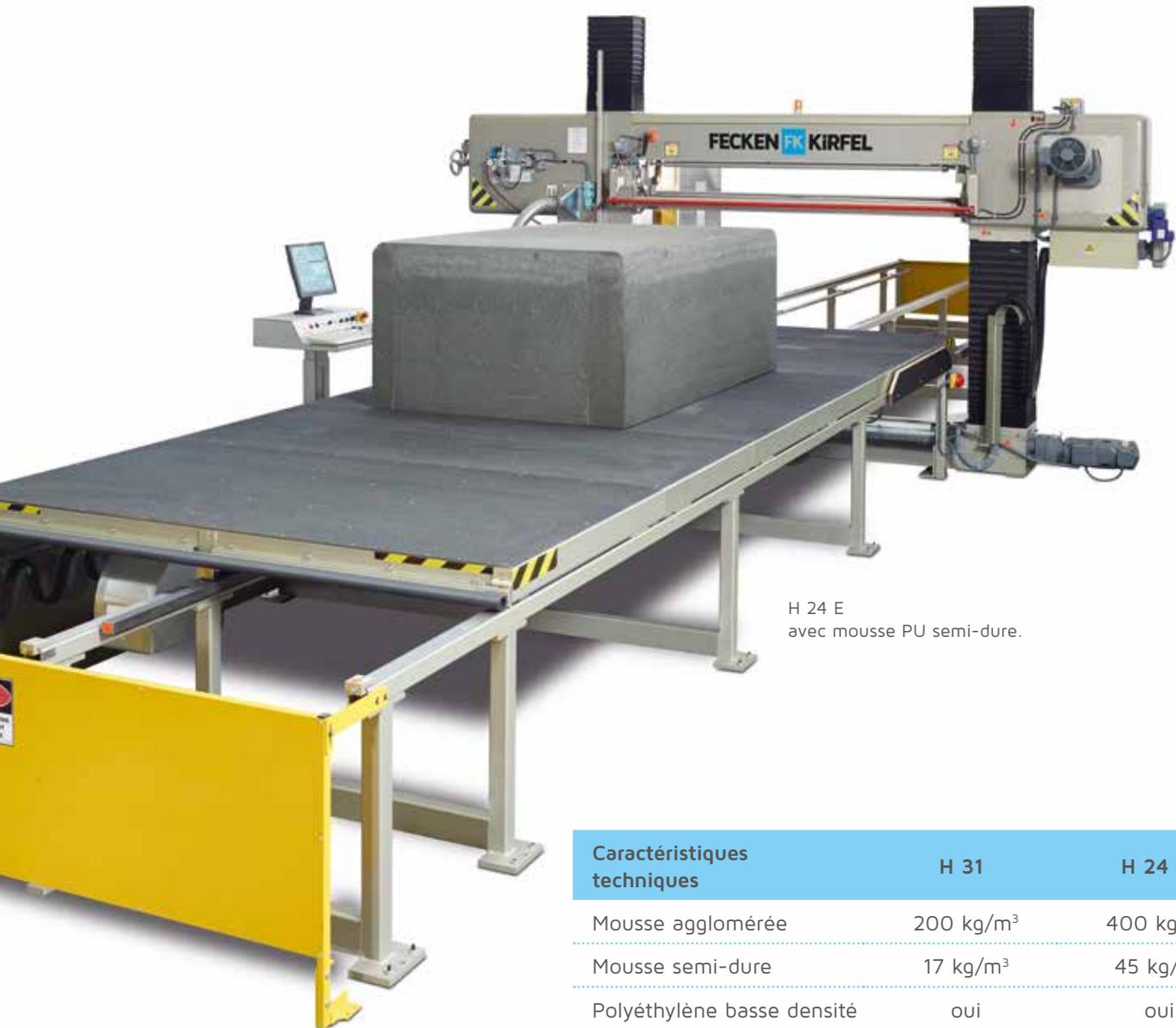


Dispositif d'empilage: Efficacité supérieure grâce aux processus automatisés.

Le couteau-ruban est ajusté automatiquement

Qualité de découpe constante

Barres de coupe robustes



H 24 E  
avec mousse PU semi-dure.

Caractéristiques techniques	H 31	H 24 E
Mousse agglomérée	200 kg/m <sup>3</sup>	400 kg/m <sup>3</sup>
Mousse semi-dure	17 kg/m <sup>3</sup>	45 kg/m <sup>3</sup>
Polyéthylène basse densité	oui	oui
Verso de couteau	Goupille d'attaque	Barre d'attaque



**Frank Armbruster**  
Chef de groupe Montage



Je maîtrise parfaitement cette machine. Il n'est pas nécessaire de disposer d'un deuxième homme pour refendre les blocs.

## TOUT-EN-UN POUR LES MATÉRIAUX LES PLUS DIVERS

La table coulissante à vide et les cylindres de pression fixent de manière sécurisée le matériau à découper. Le matériau peut être refendu à un niveau de tolérance de +/- 0,1 mm jusqu'à une couche restante de 2 mm.

**Domaine d'utilisation:** Les blocs et plaques sont découpés automatiquement en couches d'épaisseur identiques puis retirés à la main par l'opérateur.

**Matériaux:** Plaque en caoutchouc cellulaire (néoprène), mousse de polyéthylène, EVA, caoutchouc mousse et spongieux, mousse PVC souple et autres matériaux à la consistance équivalente.

**Équipement:** Le couteau-ruban est ajusté en cours de production et se déplace, même en cas d'usure, dans la position de découpe idéale. La construction en fonte et les barres de coupe spécifiques sont particulièrement résistantes. Les entraînements sont très puissants.

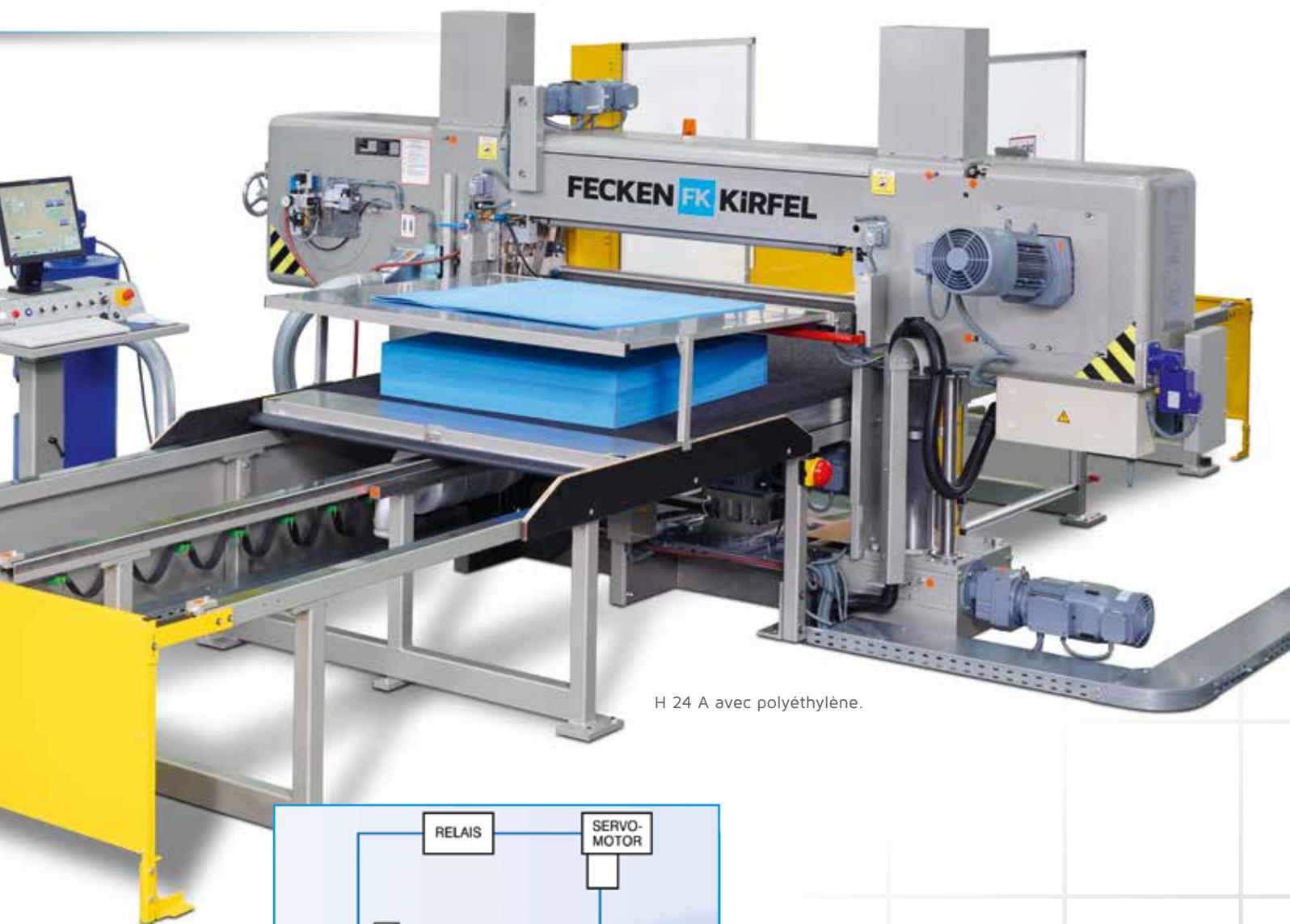


# Type | H 24 A

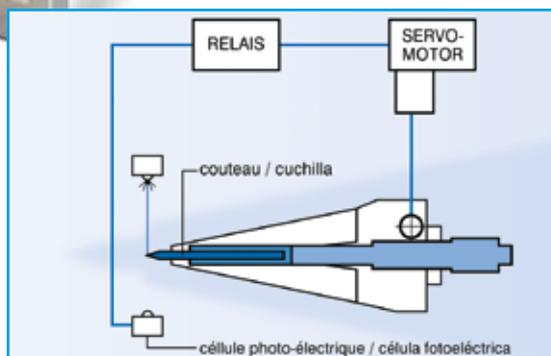
Très grand spectre de matières

Très petite couche résiduelle

Qualité de coupe constante



H 24 A avec polyéthylène.



Principes applicables à tous les types H: Le couteau-ruban est ajusté automatiquement à l'aide d'une barrière lumineuse. Le rapport entre le matériau à découper, le rouleau d'avance, la pointe du couteau et le guidage reste constant. Cela permet de garantir un niveau de qualité constant des découpes pendant toute la durée de vie du couteau-ruban.



Dipl.-Ing. Francis Pinckers  
Fondé de procurement



Incroyable ! Je n'aurais jamais pu imaginer pouvoir découper ces matériaux de manière à ce qu'ils soient aussi fins que du papier journal.

## DÉCOUPE DE MATÉRIAUX PARTICULIÈREMENT SOUPLES EN COUCHES TRÈS FINES

La machine H 24 T dispose d'une technique de prise en charge spécifique pour les couches très fines pouvant aller jusqu'à 0,15 mm.

**Domaine d'utilisation:** Les plaques sont découpées de manière entièrement automatique en couches très fines. Le niveau de précision des opérations de découpe est très élevé.

**Matériaux:** Matériaux élastiques et/ou adhésifs très souples, caoutchouc cellulaire (néoprène), mousses PU à cellules fines et autres matériaux équivalents.

**Équipement:** Le couteau-ruban est ajusté en cours de production et se déplace, même en cas d'usure, dans la position de découpe idéale. Un dispositif d'affûtage performant garantit la présence d'une lame parfaitement aiguisée pendant les opérations d'affûtage.

# Type | **H 24 T**

pour des couches très fines

également pour des matériaux adhésifs

processus entièrement automatisé

dispositif d'affûtage performant



H 24 T avec mousse Pu  
aux cellules fines



**Walter Linnenberger**  
 Chef de groupe Montage



L'utilisation de la commande IPC modulaire, basée sur Windows est simple et intuitive. Il est facile de saisir des épaisseurs de couches différentes, la quantité de plaques et les vitesses de découpe.

## FENDAGE DE MATÉRIAUX LES MATÉRIAUX LES PLUS DIVERS

La machine H 24 G est une version renforcée du modèle H 24 A. Pendant les opérations de découpe, le matériau à découper exerce une forte pression sur le rouleau d'avance. Le rouleau d'avance de la machine H 24 G est stabilisé par des rouleaux supplémentaires. La construction de la table, le système d'aspiration, le dispositif d'affûtage et les entraînements sont eux aussi renforcés.

**Matériaux:** Mousse agglomérée, caoutchouc cellulaire dur, polyéthylène dur, EVA dure, UHMW, caoutchouc liège et autres matériaux durs équivalents.



H 24 G avec rouleau palpeur optionnel

### Caractéristiques techniques

Largeurs de travail

Longueurs de table

Hauteur de bloc max.

Passage de matériaux au-dessus du couteau-ruban

Puissance d'aspiration

Barre de coupe

Largeur du couteau-ruban

Épaisseur du couteau-ruban

Durée de vie du couteau-ruban

Vitesse du couteau-ruban

Vitesse d'avance

Cylindre de pression entraîné

# Type | H 24 G



Productivité très élevée

Chargement et déchargement automatiques  
(avec options)

Commandes de découpe diverses

H 31	H 24 E	H 24 A	H 24 G	H 24 T
1600 mm 2000 mm 2200 mm	1400 mm 1600 mm 2000 mm 2200 mm 2600 mm	1400 mm 1600 mm 2000 mm 2200 mm	1400 mm 1600 mm 2000 mm	800 mm 1100 mm
2200 mm + Multiple 1000 mm	2200 mm + Multiple 1000 mm	2400 mm + Multiple 1200 mm	2400 mm + Multiple 1200 mm	1200 mm en option: 2400 mm
800 mm en option: 1000 mm, 1300 mm	800 mm en option: 1000 mm, 1300 mm	250 mm en option: 610 mm, 1000 mm	250 mm en option: 610 mm, 1000 mm	250 mm en option: 500 mm
200 mm	100 mm	100 mm	20 mm	50 mm
en option: 100 mm WS	en option: 100 mm WS	300 mm WS à 50 Hz	réglable selon le matériau 600 mm WS max.	réglable selon le matériau 500 mm WS max.
8°	12°	12° renforcé	20°	12° renforcé
60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
0,6 mm	1,0 mm	1,0 mm	1,25 mm	1,0 mm
ca. 150-200 h, selon le matériau	ca. 150-200 h, selon le matériau	ca. 150-200 h, selon le matériau	ca. 150-200 h, selon le matériau	ca. 150-200 h, selon le matériau
1,8 m/s	4,5 m/s	1,6-3,2 m/s en option: 1,5-4,2 m/s	1,6-4,2 m/s en option: 1-8 m/s	2-15 m/s
4-40 m/min en option: 7-70 m/min	7-70 m/min	4-40 m/min	1-40 m/min	0,2-10 m/min en marche avant et -40 m/min en marche arrière
en option:	oui	oui	oui	procédure spéciale



**Fecken-Kirfel GmbH & Co. KG** | Prager Ring 1-15 | 52070 Aachen | Germany

Postfach 10 08 54 | 52008 Aachen | Germany | Tel. +49 241 18202-100 | Fax +49 241 18202-752 | [info@fecken-kirfel.de](mailto:info@fecken-kirfel.de) | [www.fecken-kirfel.de](http://www.fecken-kirfel.de)

**Fecken-Kirfel America, Inc.** affiliated to Fecken-Kirfel GmbH & Co. KG | Aachen | Germany

6 Leighton Place | Mahwah, N.J. 07430 | USA | Phone +1 201 891-5530 | Fax +1 201 891-0129 | [info@fk-am.com](mailto:info@fk-am.com)